LE POÈME DES FLEURS

Suite pour voix de femmes avec acc^t de Piano

Poésie de **BIAGIO ALLIEVO**

Traduite par ARMAND GASQUY

MUSIQUE DE

J. MASSENET

N° I. **PRÉLUDE,** trio
pour 1^re et 2^e soprani et contralto. 3
ou pour chœur à 3 voix de femmes,

N° II. **L'HYMNE DES FLEURS,** solo
pour contralto. 13

N° III. **LA DANSE DES RAMEAUX,** duo
pour 1^re et 2^e soprani 15
ou pour chœur à 2 voix de femmes,

N° IV. **CHANSON DE MAI,** chœur
pour 3 voix de femmes (1^re et 2^e soprani, contralti) 20

LE POÈME DES FLEURS

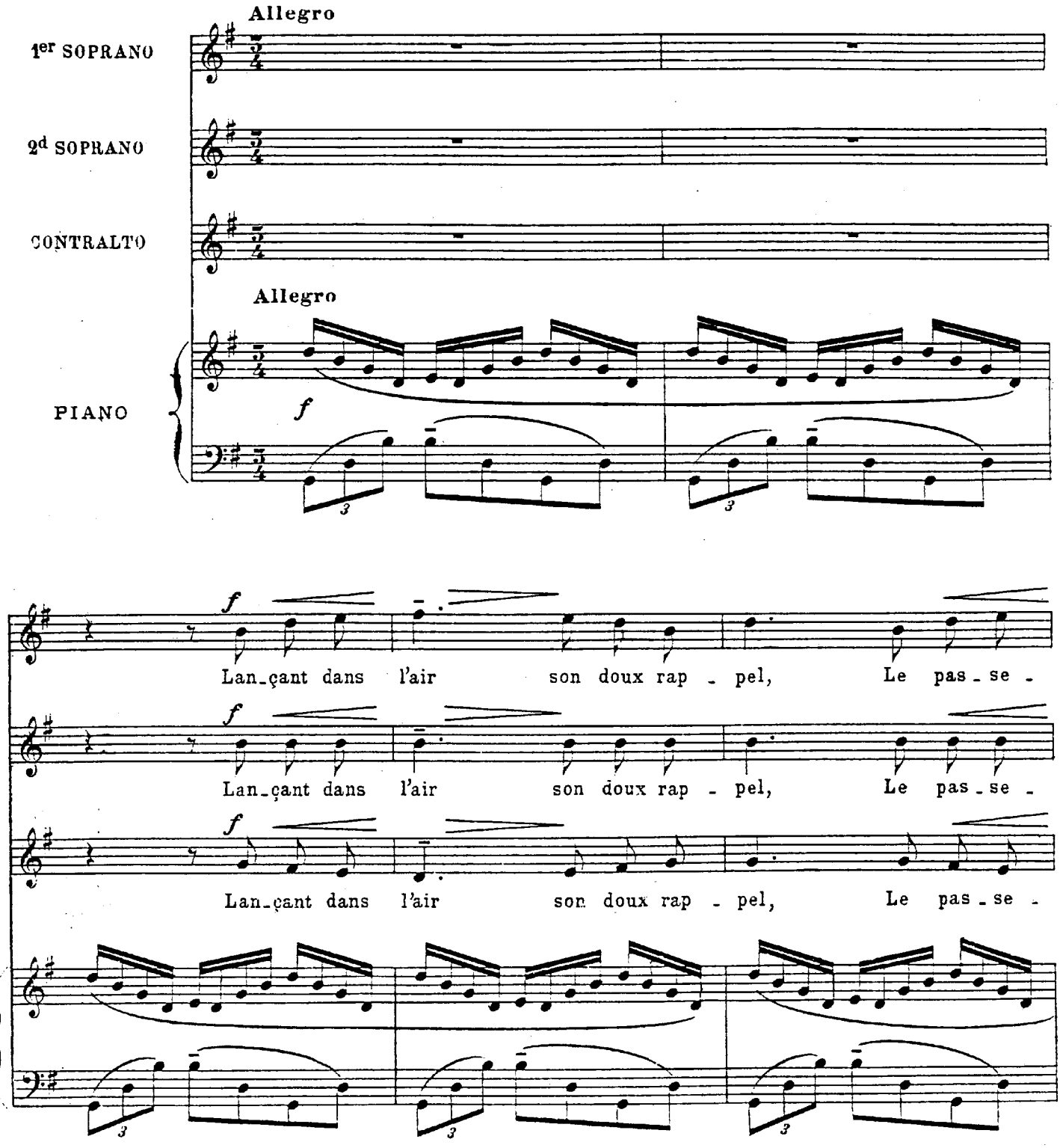
Poésie de
BIAGIO ALLIEVO
Traduite par ARMAND GASQUY

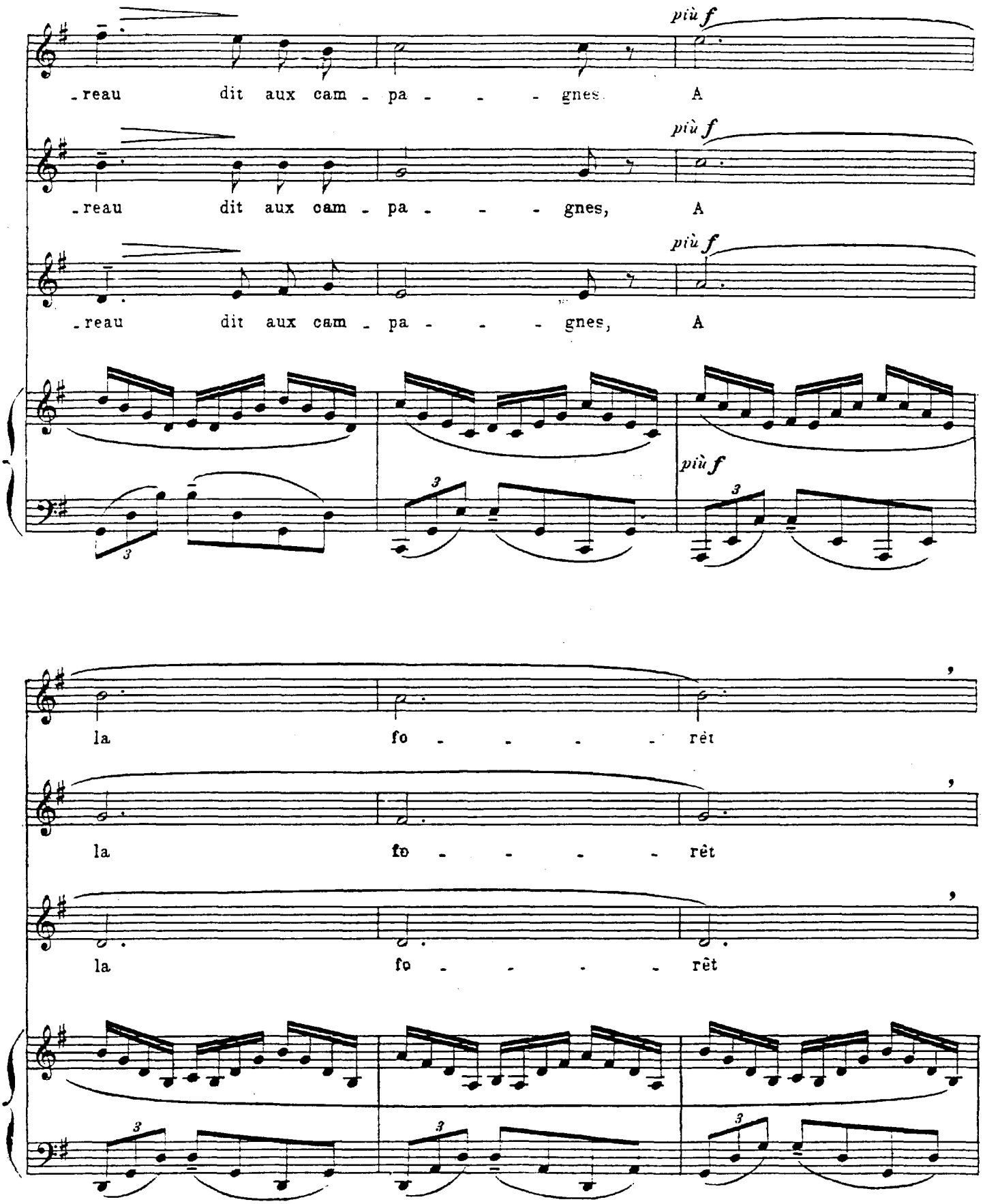
Musique
de
J. MASSENET

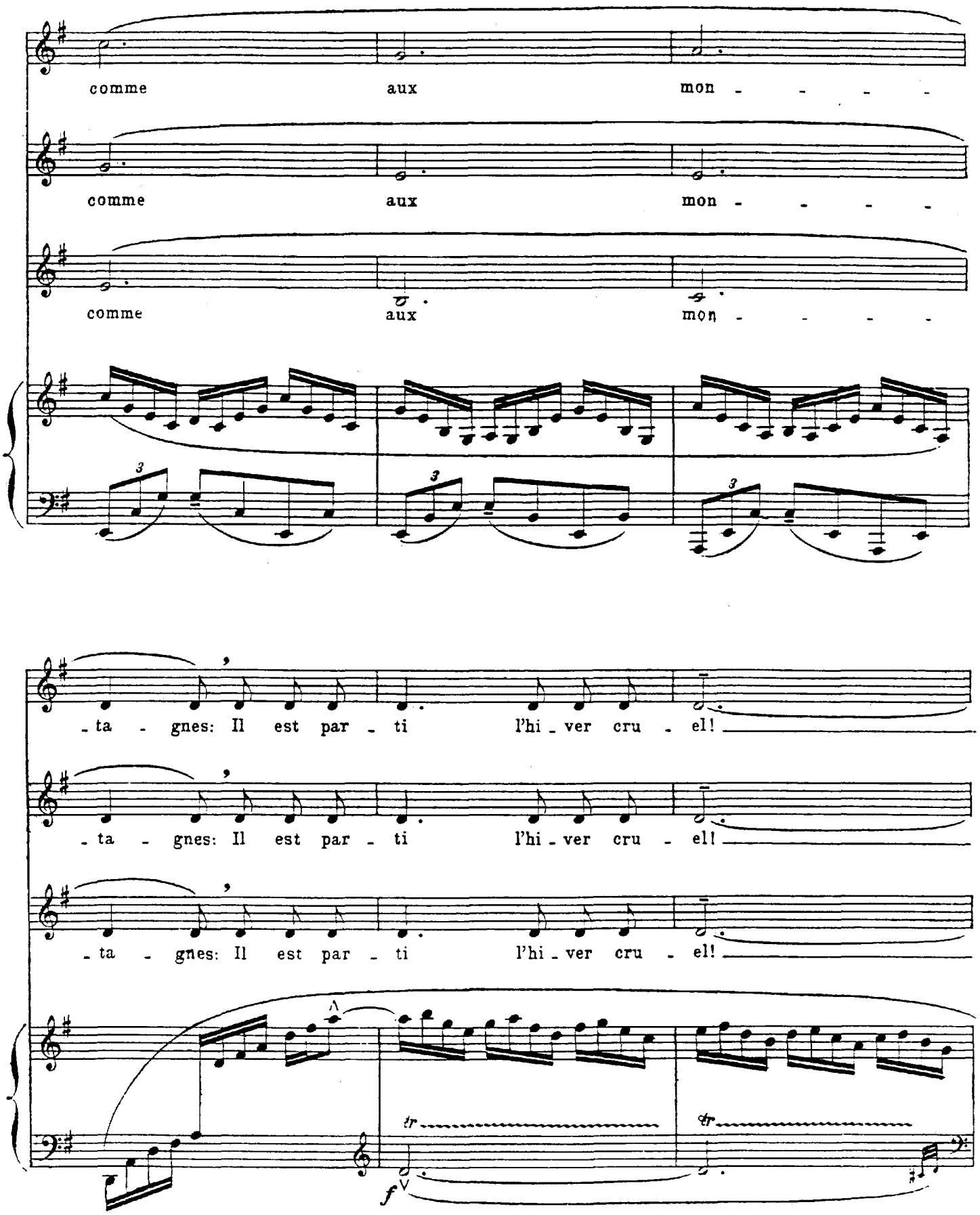
I

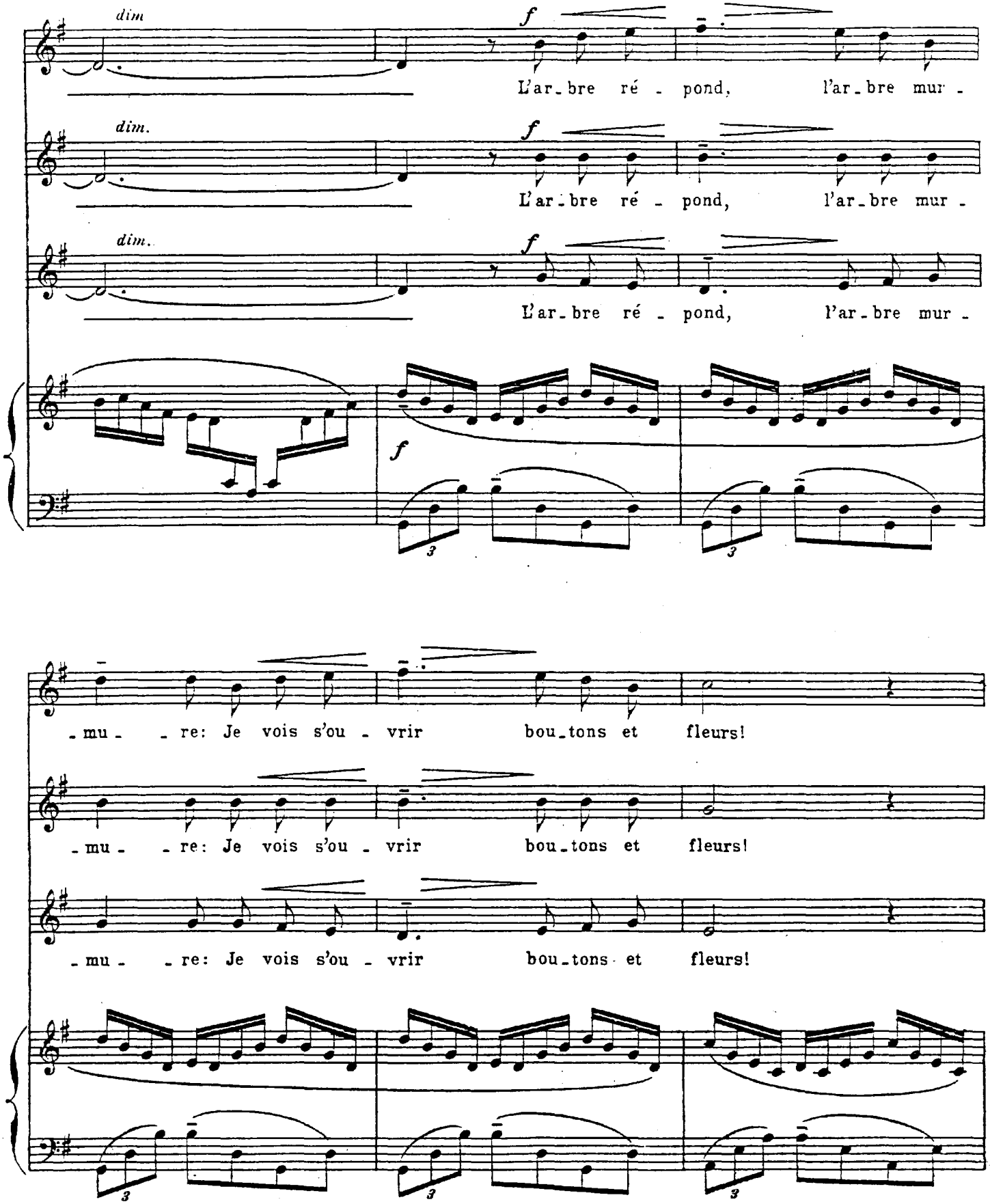
PRÉLUDE

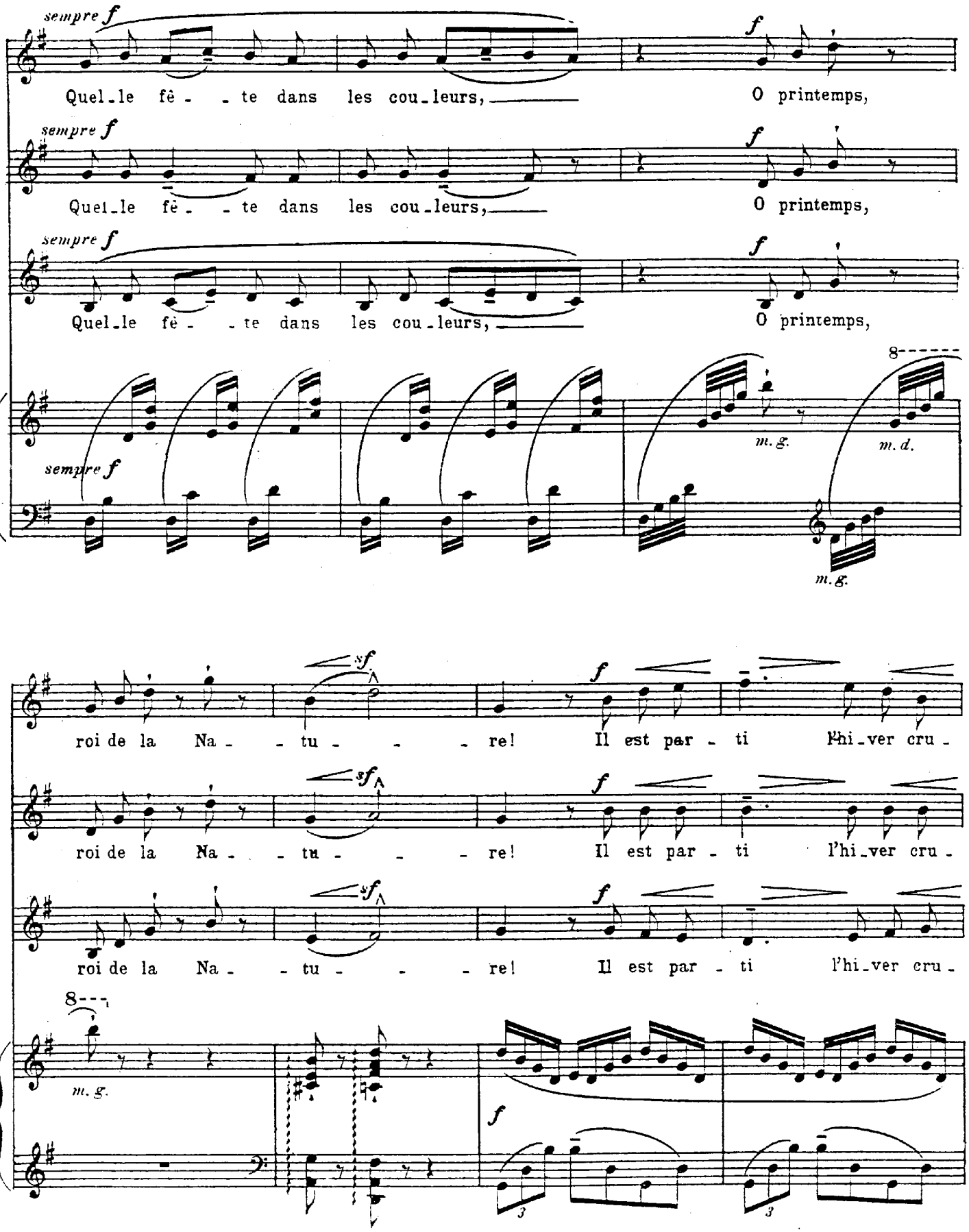
TRIO

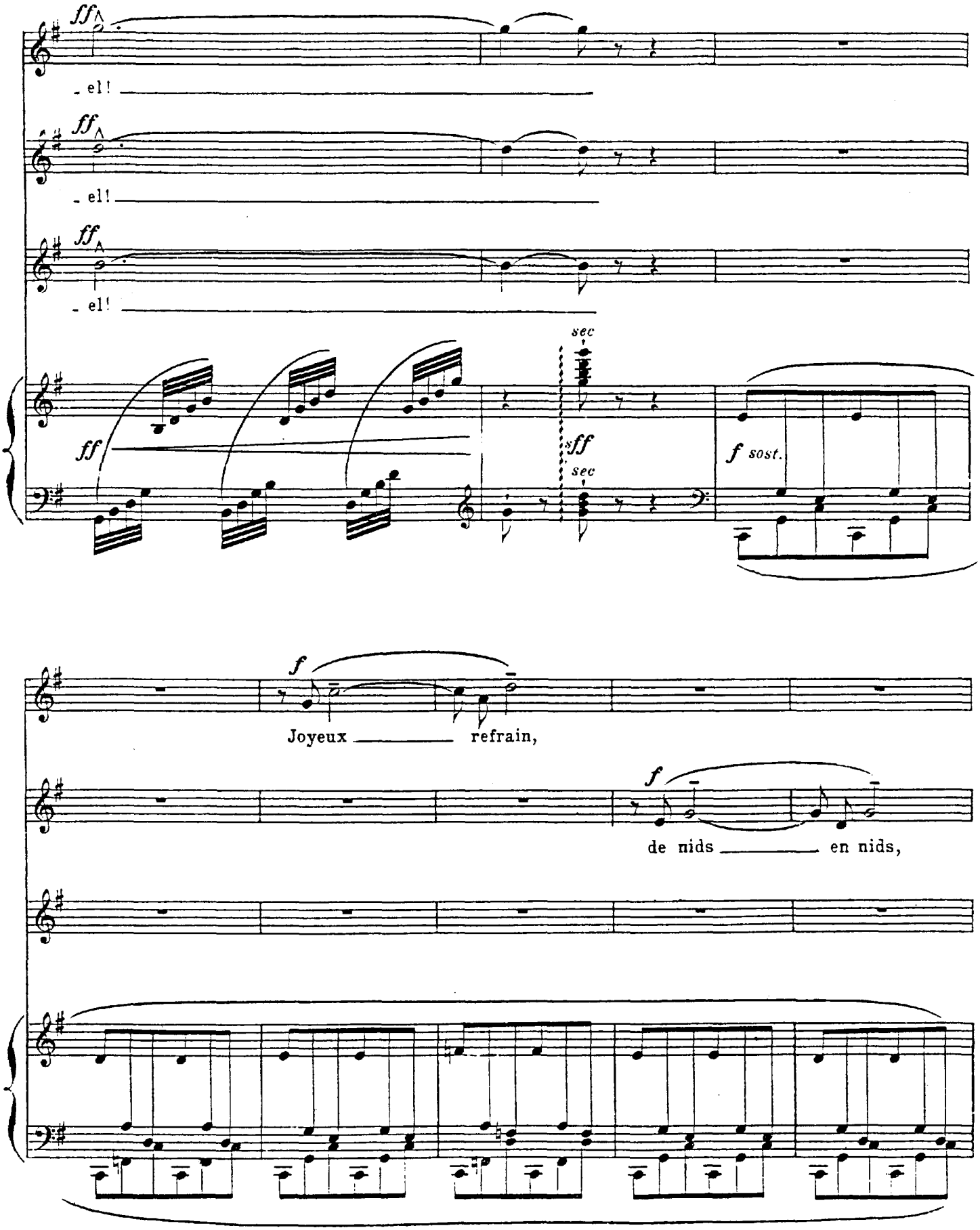


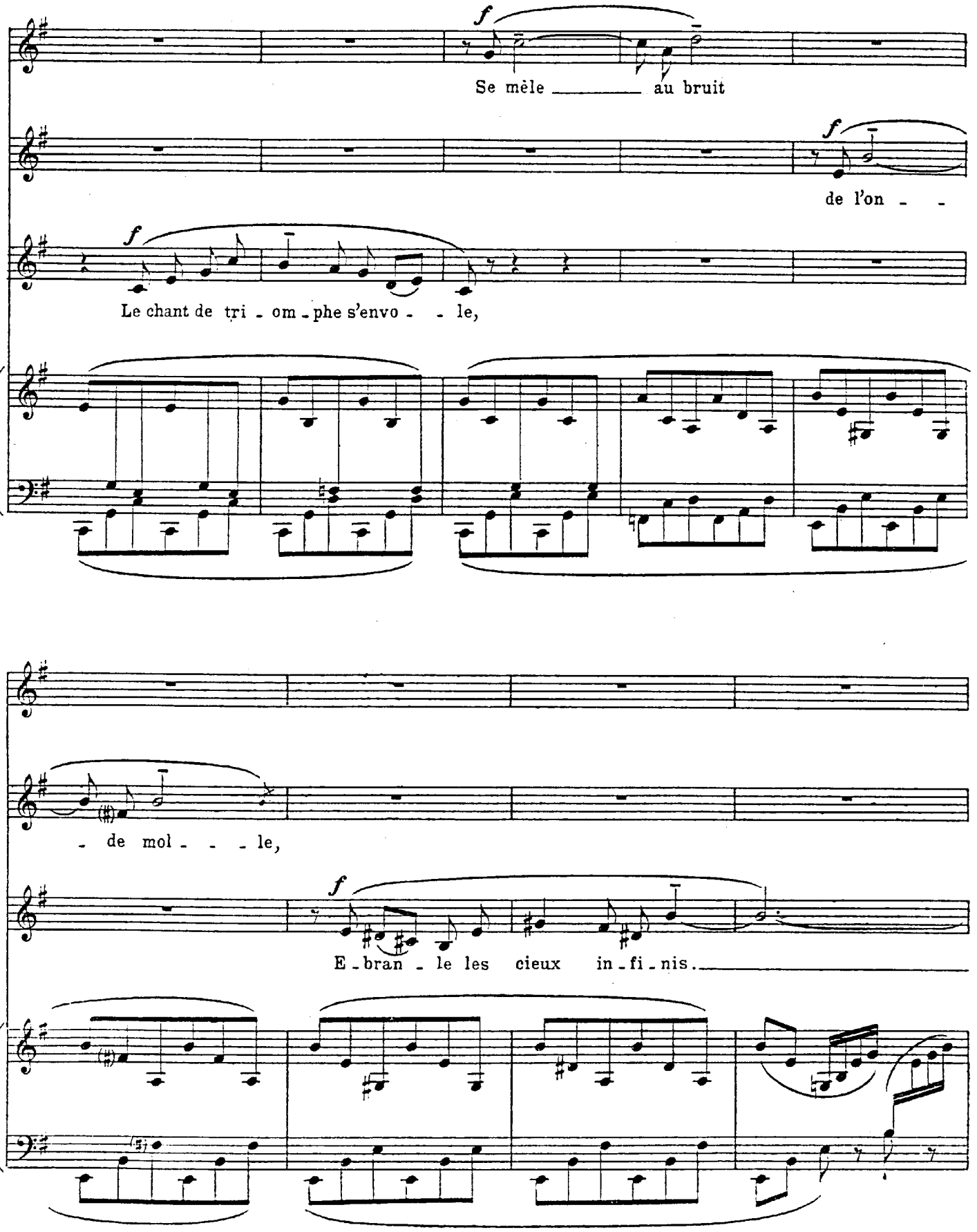

più f
-reau dit aux cam - pa - - - - gnes A
più f
-reau dit aux cam - pa - - - - gnes, A
più f
-reau dit aux cam - pa - - - - gnes, A
più f
la fo - - - - - rêt
la fo - - - - - rêt
la fo - - - - - rêt

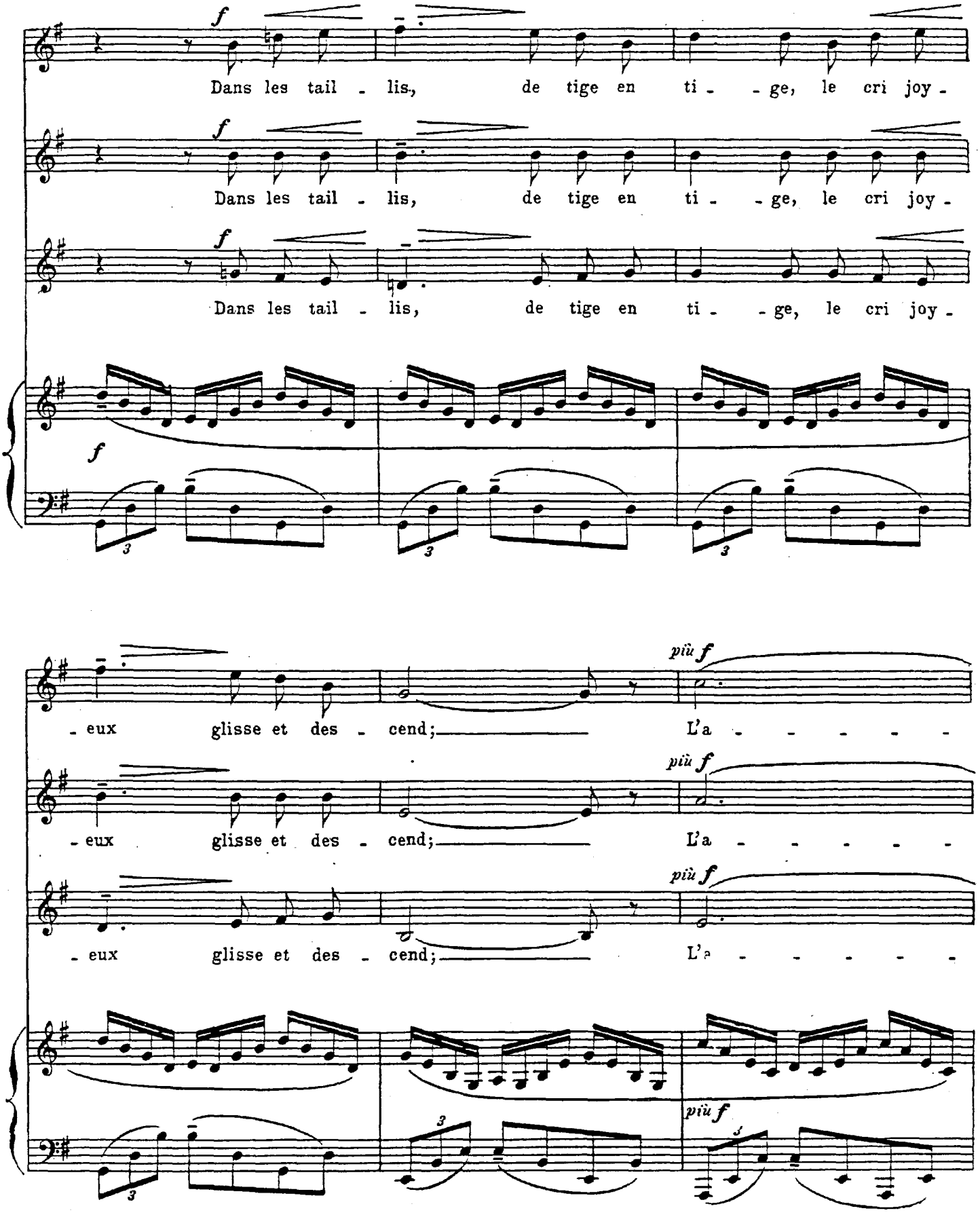

comme aux mon - - - -
comme aux mon - - - -
comme aux mon - - - -
- ta - gnes: Il est par - ti l'hi - ver cru - el!
- ta - gnes: Il est par - ti l'hi - ver cru - el!
- ta - gnes: Il est par - ti l'hi - ver cru - el!
tr
tr
f

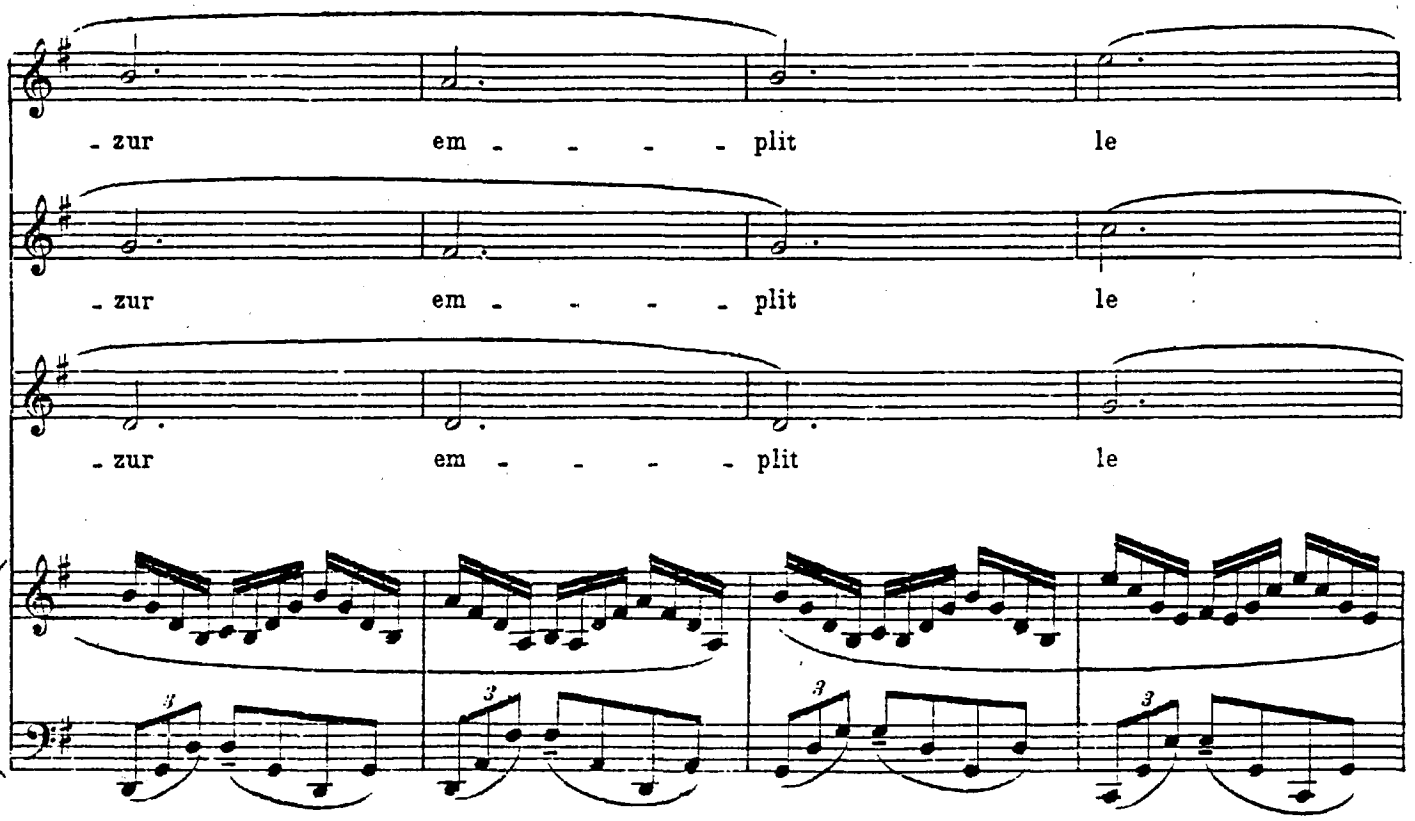

dim
f
L'ar_bre ré _ pond, l'ar_bre mur _
dim.
f
L'ar_bre ré _ pond, l'ar_bre mur _
dim.
f
L'ar_bre ré _ pond, l'ar_bre mur _
f
3
3
_mu _ _re: Je vois s'ou _ vrir bou_tons et fleurs!
_mu _ _re: Je vois s'ou _ vrir bou_tons et fleurs!
_mu _ _re: Je vois s'ou _ vrir bou_tons et fleurs!
3
3
3

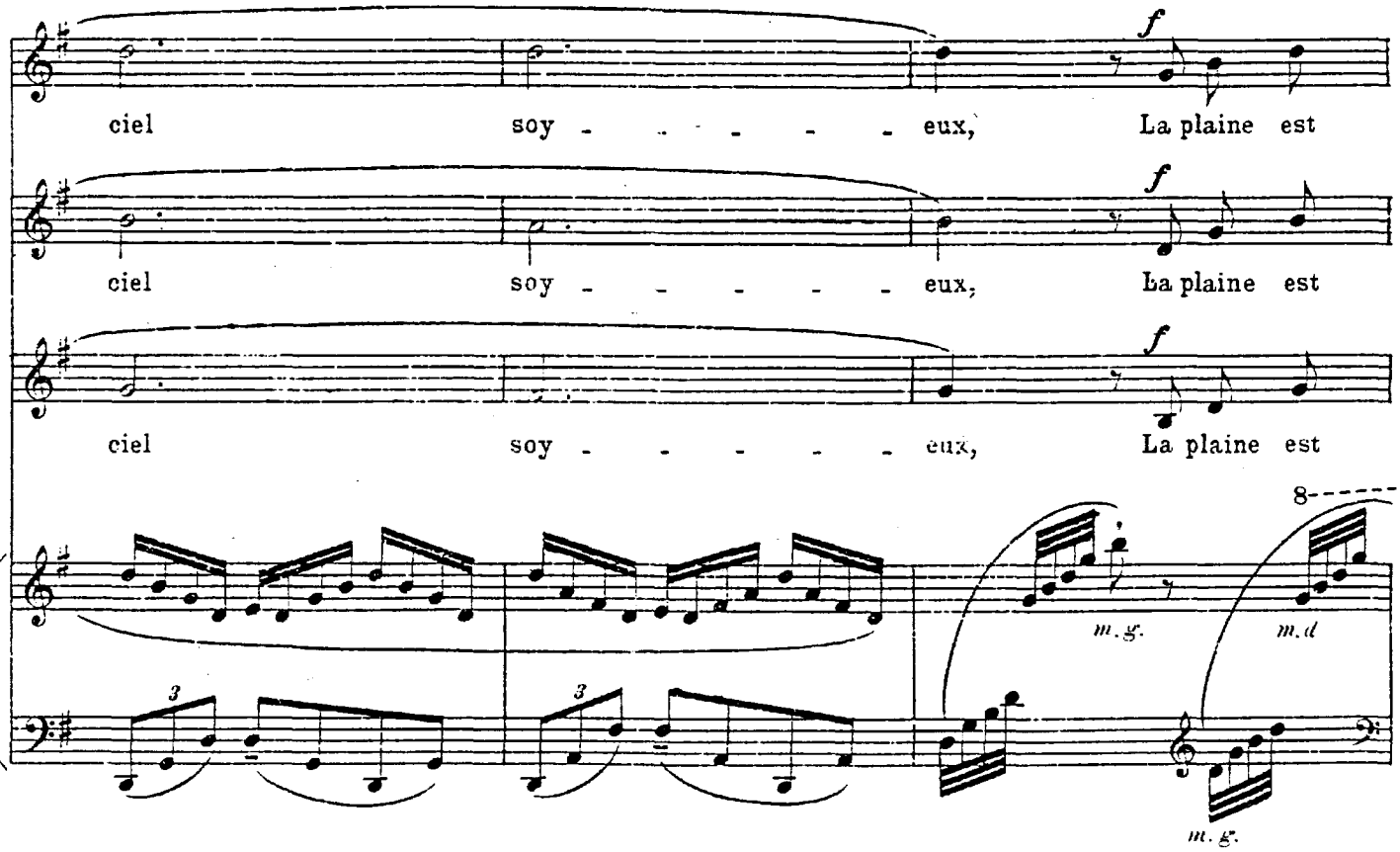

sempre f
Quel le fê - te dans les cou leurs,
f
O printemps,
sempre f
Quel le fê - te dans les cou leurs,
f
O printemps,
sempre f
Quel le fê - te dans les cou leurs,
f
O printemps,
sempre f
8
m. g.
m. d.
m. g.
sf
f
roi de la Na - tu - re! Il est par - ti l'hi ver cru -
sf
f
roi de la Na - tu - re! Il est par - ti l'hi ver cru -
sf
f
roi de la Na - tu - re! Il est par - ti l'hi ver cru -
8
m. g.
f
3
3

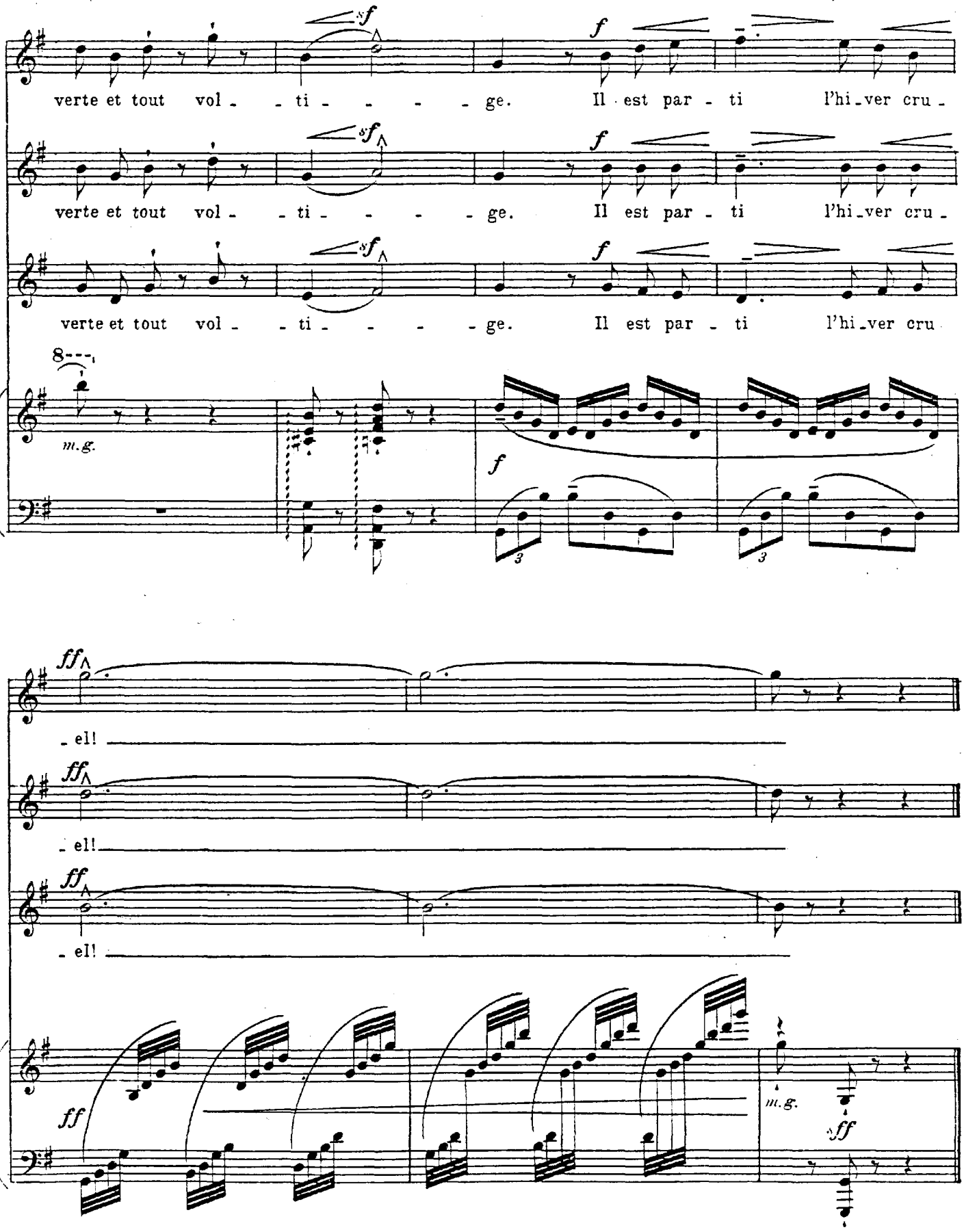

ff
- el!
ff
- el!
ff
- el!
sec
ff
sff
sec
f sost.
f
Joyeux refrain,
f
de nids en nids,


f
Se mêle au bruit
f
de l'on - -
f
Le chant de tri - om - phe s'envo - - le,
- de mol - - - le,
f
E - bran - le les cieux in - fi - nis.


f
Dans les tail - lis, de tige en ti - - ge, le cri joy -
f
Dans les tail - lis, de tige en ti - - ge, le cri joy -
f
Dans les tail - lis, de tige en ti - - ge, le cri joy -
f
3
3
3
più f
- eux glisse et des - cend; L'a - - - - - -
più f
- eux glisse et des - cend; L'a - - - - - -
più f
- eux glisse et des - cend; L'a - - - - - -
più f
3
3
3
più f
3


- zur em - - - - - plit le
- zur em - - - - - plit le
- zur em - - - - - plit le

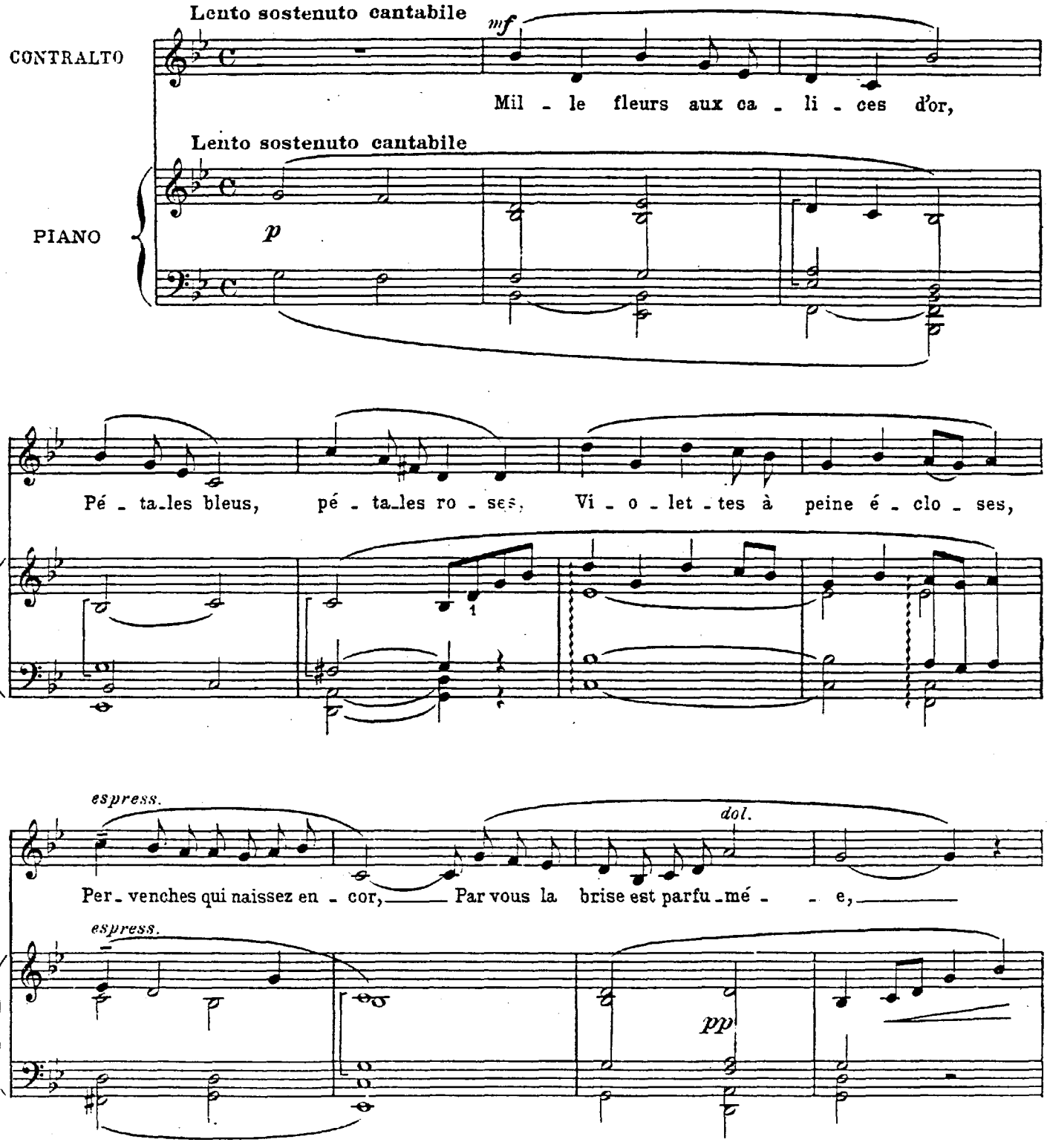

ciel soy - - - - - - eux, La plaine est
ciel soy - - - - - - eux, La plaine est
ciel soy - - - - - - eux, La plaine est
m.g.
m.d
m.g.

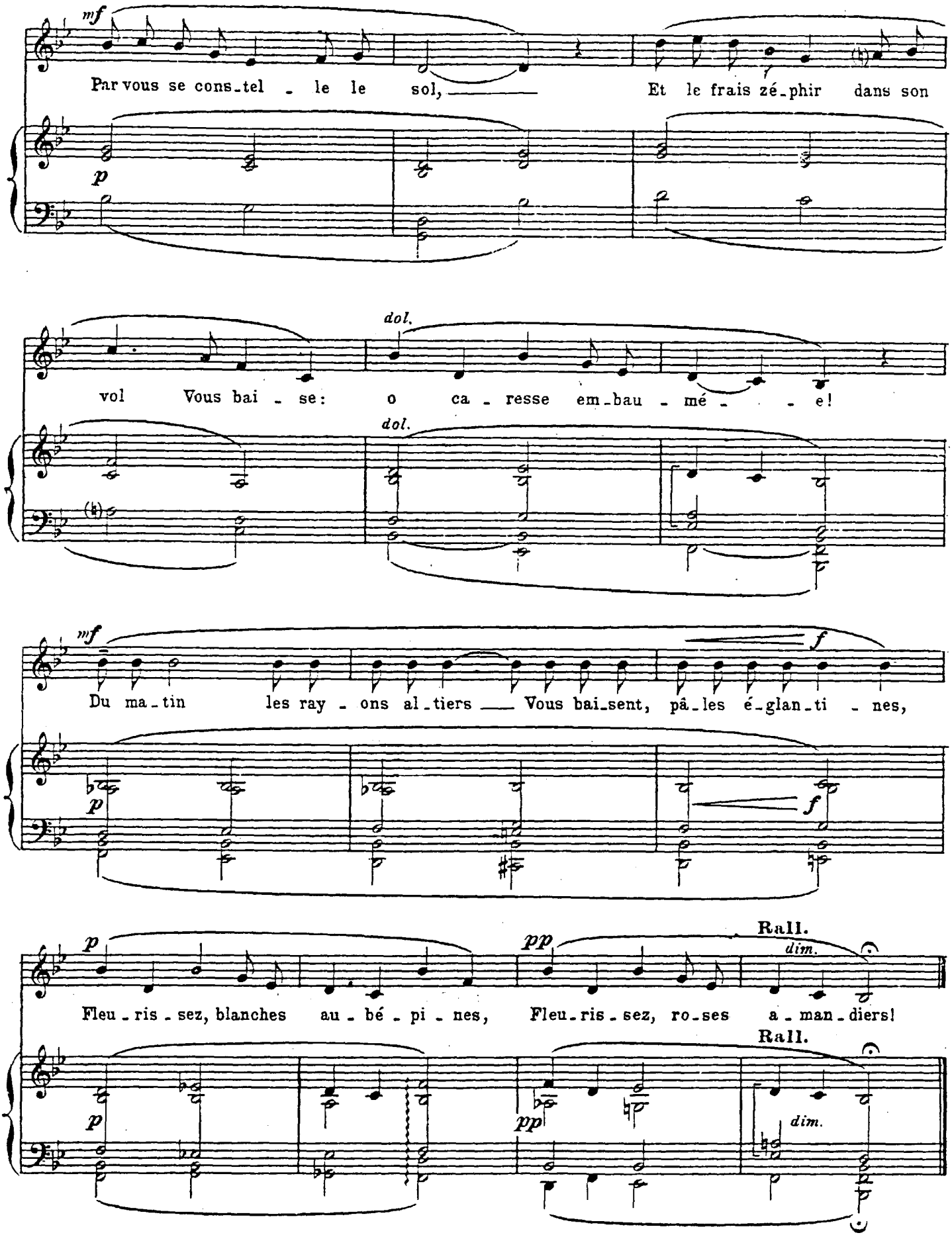

verte et tout vol - - ti - - - - - ge. Il est par - ti l'hi - ver cru -
verte et tout vol - - ti - - - - - ge. Il est par - ti l'hi - ver cru -
verte et tout vol - - ti - - - - - ge. Il est par - ti l'hi - ver cru
m.g.
- el!
- el!
- el!
m.g.

II

L'HYMNE DES FLEURS

SOLO

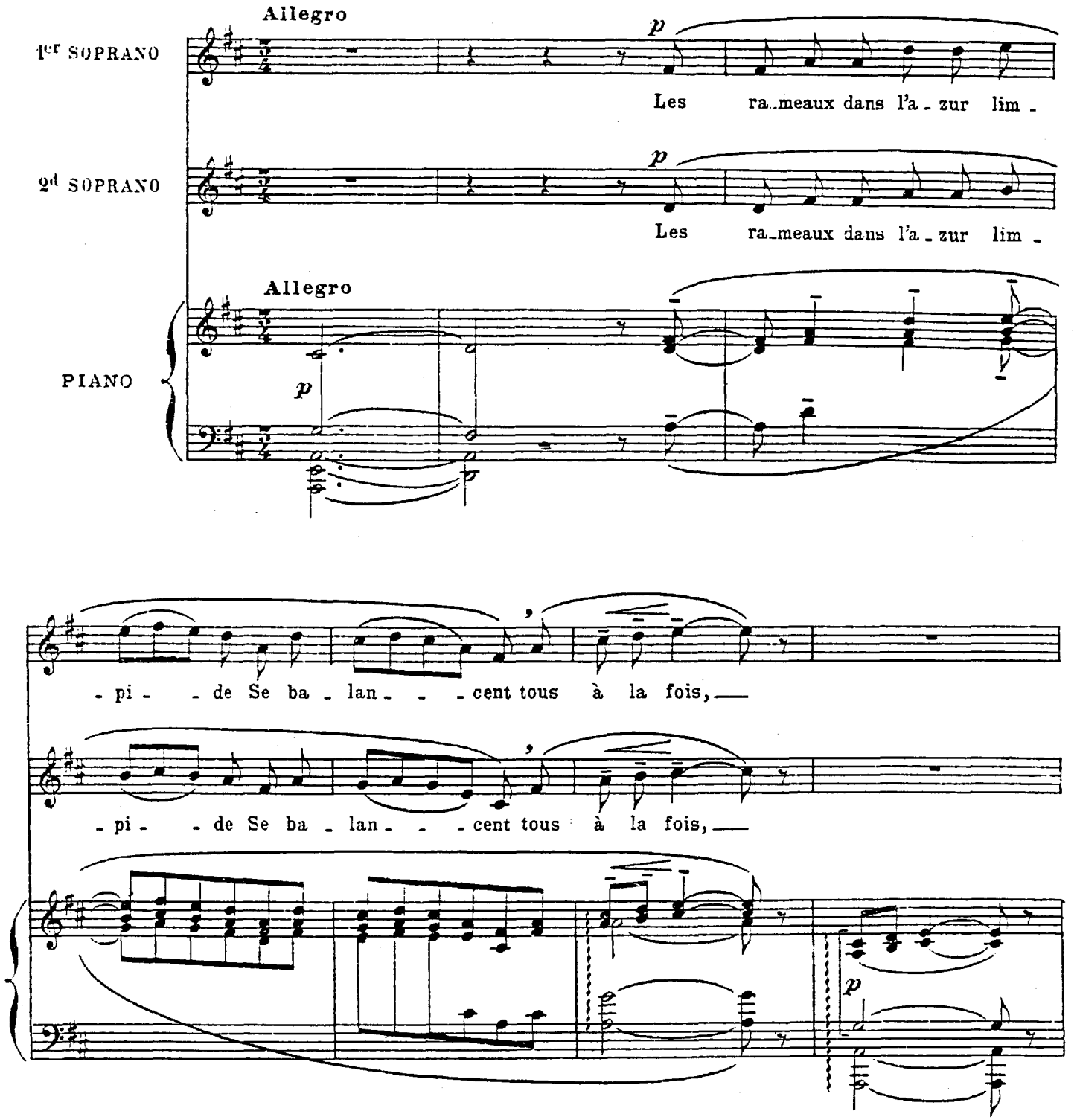


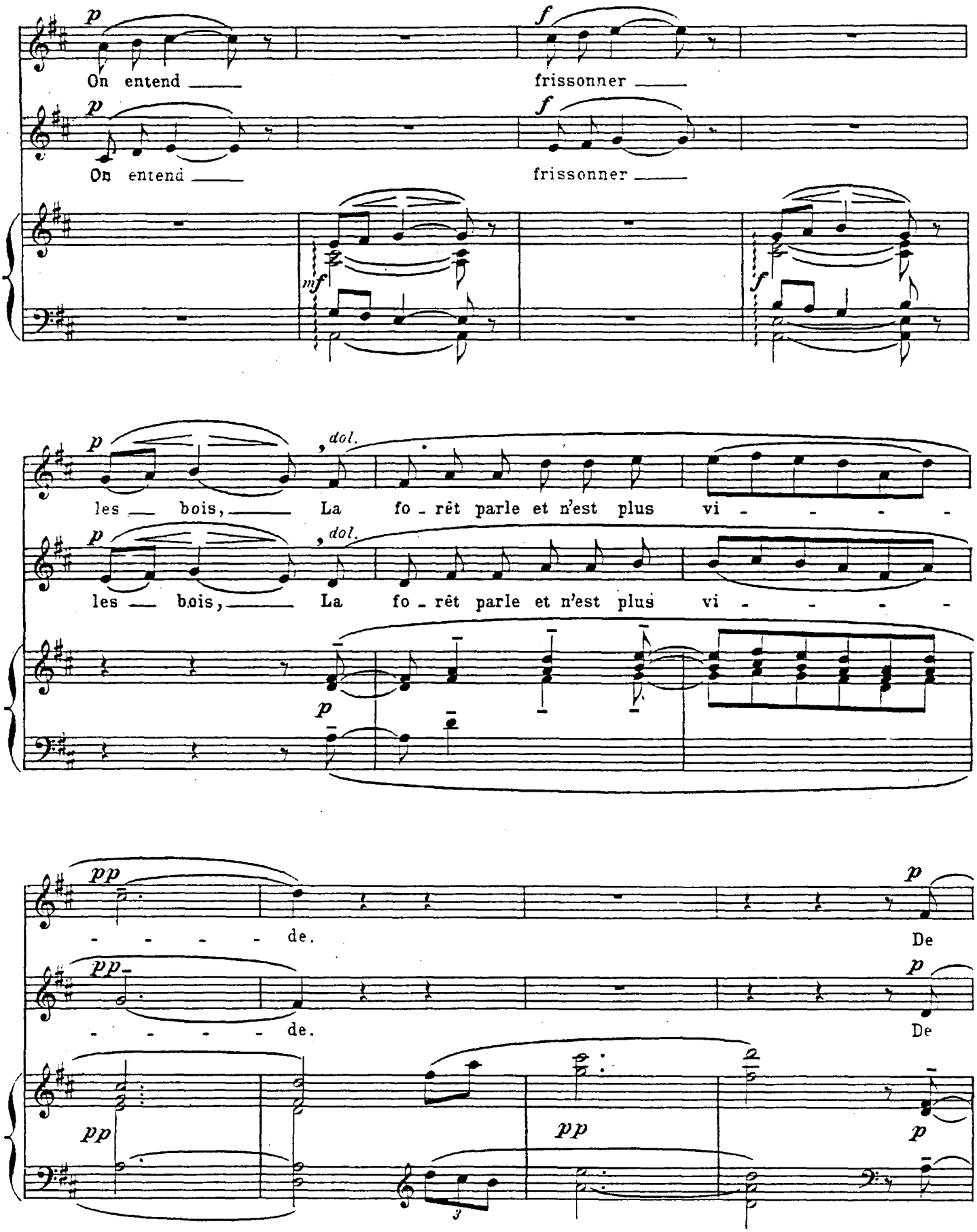

mf
Par vous se cons_tel _ le le sol, Et le frais zé_phir dans son
p
dol.
vol Vous bai _ se: o ca _ resse em_bau _ mé _ _ e!
dol.
mf
Du ma_tin les ray _ ons al_tiers Vous bai_sent, pâ_les é_glan_ti _ nes,
f
p
f
p
pp
Rall.
dim.
Fleu _ ris _ sez, blanches au _ bé _ pi _ nes, Fleu_ris _ sez, ro_ses a _ man _ diers!
Rall.
p
pp
dim.

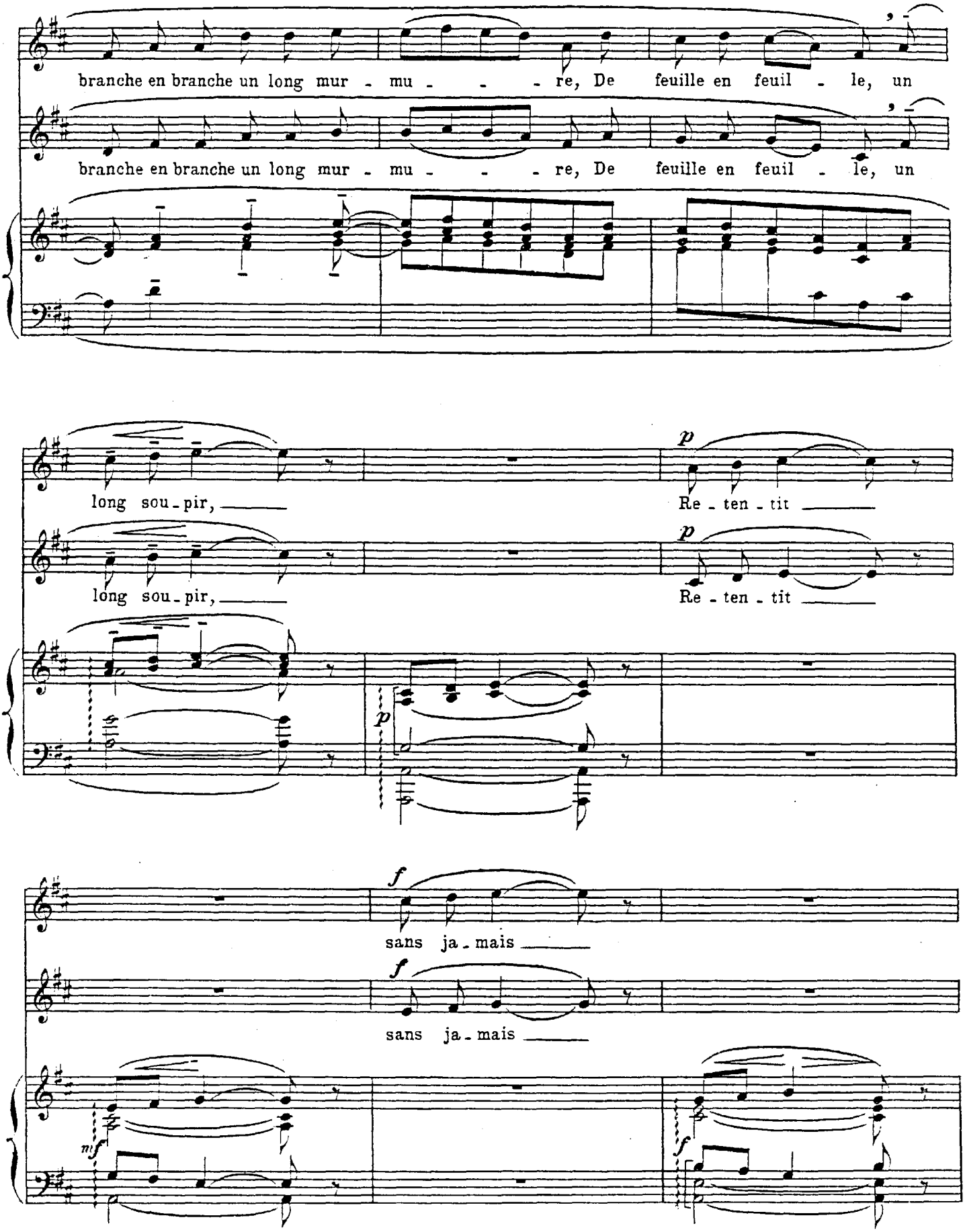
III

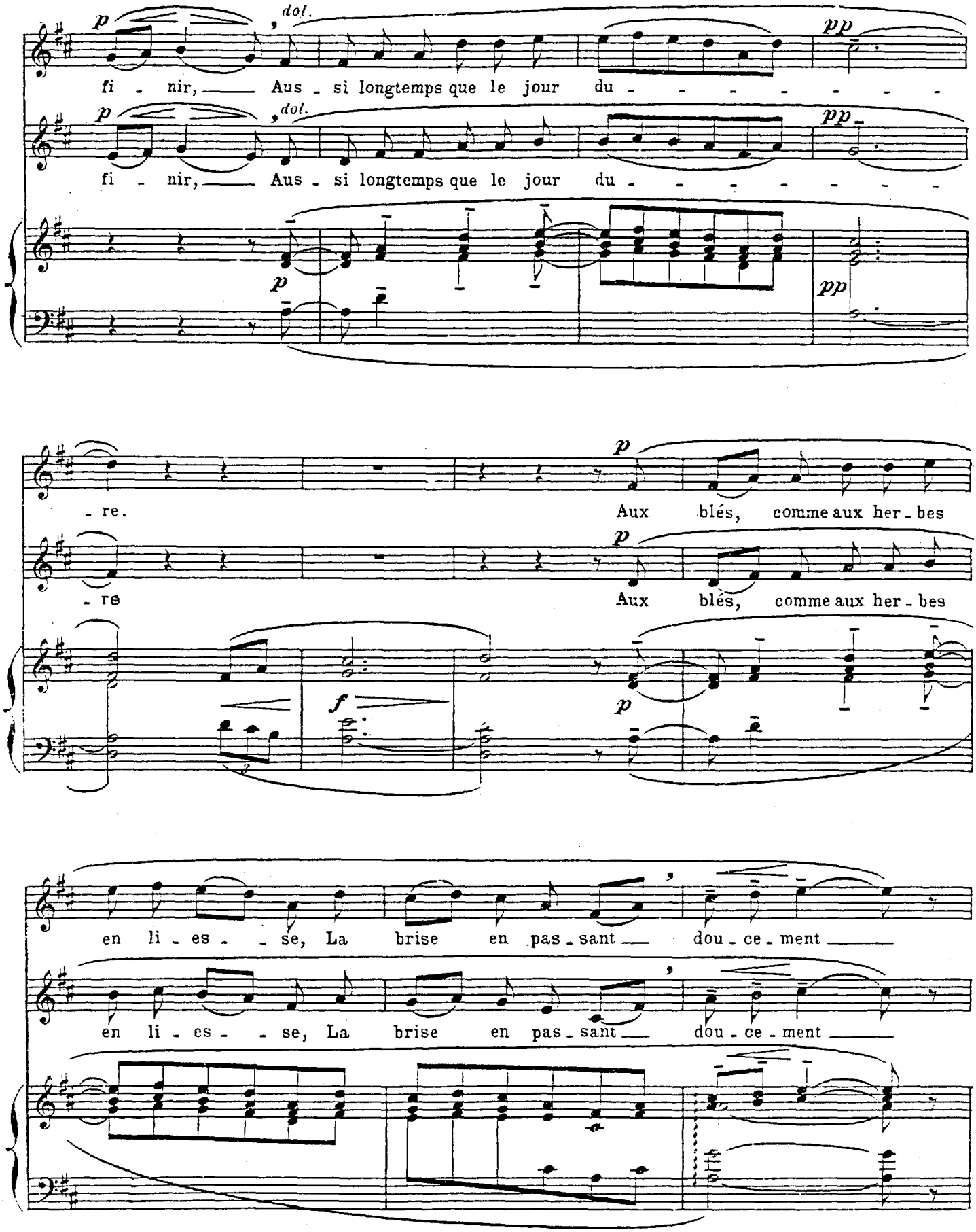
LA DANSE DES RAMEAUX

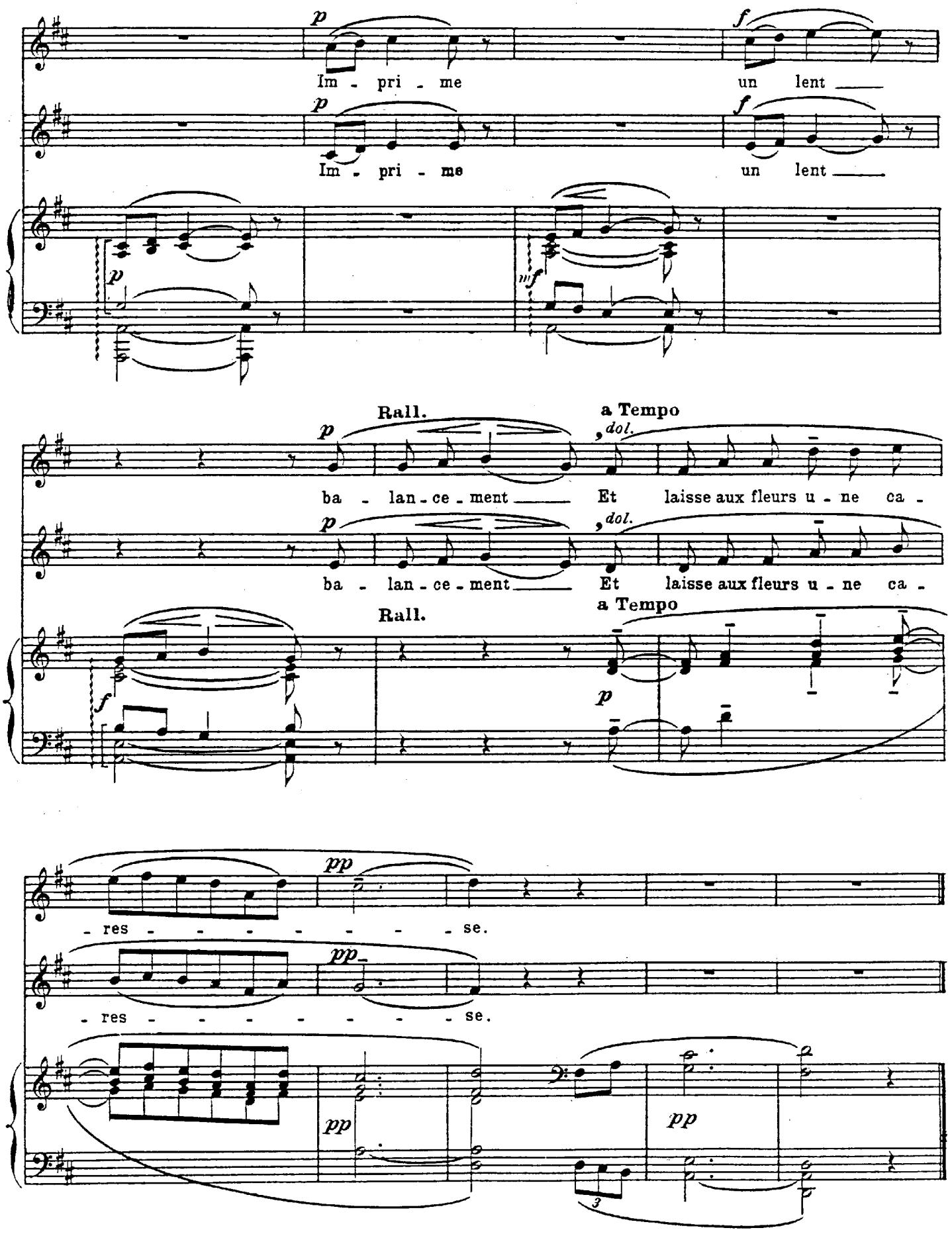
DUO




p
On entend
f
frissonner
p
On entend
f
frissonner
mf
f
p
dol.
les bois, La fo - rêt parle et n'est plus vi - - - - -
p
dol.
les bois, La fo - rêt parle et n'est plus vi - - - - -
p
pp
- - - - - de.
p
De
pp
- - - - - de.
p
De
pp
pp
p


branche en branche un long mur - mu - - - re, De feuille en feuil - le, un
branche en branche un long mur - mu - - - re, De feuille en feuil - le, un
long sou - pir,
Re - ten - tit
long sou - pir,
Re - ten - tit
sans ja - mais
sans ja - mais

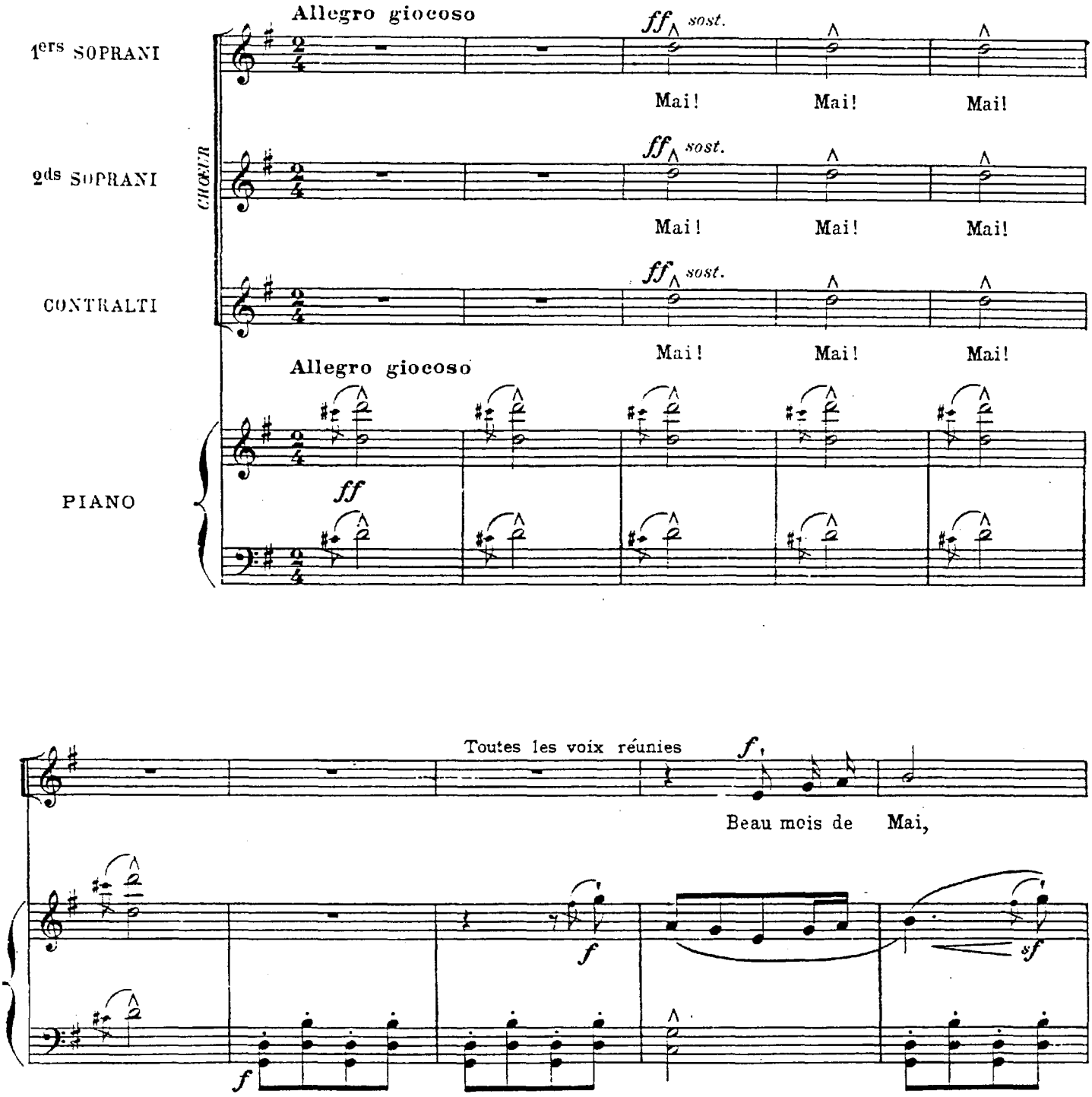

p
dol.
fi - nir, Aus - si longtemps que le jour du - - - - - - - - -
pp
fi - nir, Aus - si longtemps que le jour du - - - - - - - - -
- re. Aux blés, comme aux her - bes
- re Aux blés, comme aux her - bes
f
en li - es - - se, La brise en pas - sant dou - ce - ment
en li - es - - se, La brise en pas - sant dou - ce - ment


p
Im - pri - me
f
un lent
p
Im - pri - me
f
un lent
p
mf
Rall.
a Tempo
p
dol.
ba - lan - ce - ment
Et laisse aux fleurs u - ne ca -
p
dol.
ba - lan - ce - ment
Et laisse aux fleurs u - ne ca -
Rall.
a Tempo
f
p
pp
- res - - - - - - - - se.
pp
- res - - - - - - - - se.
pp
pp
3

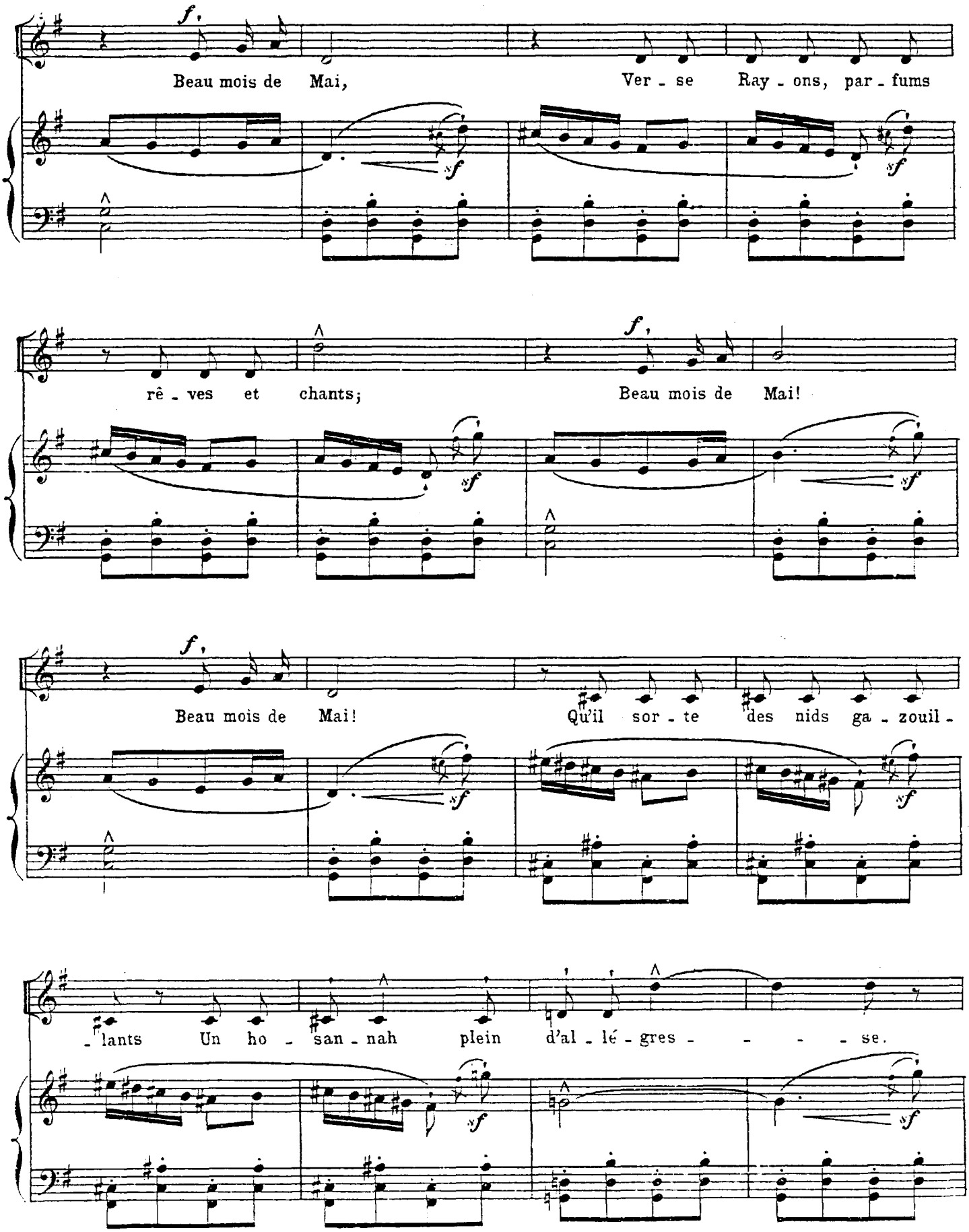
IV

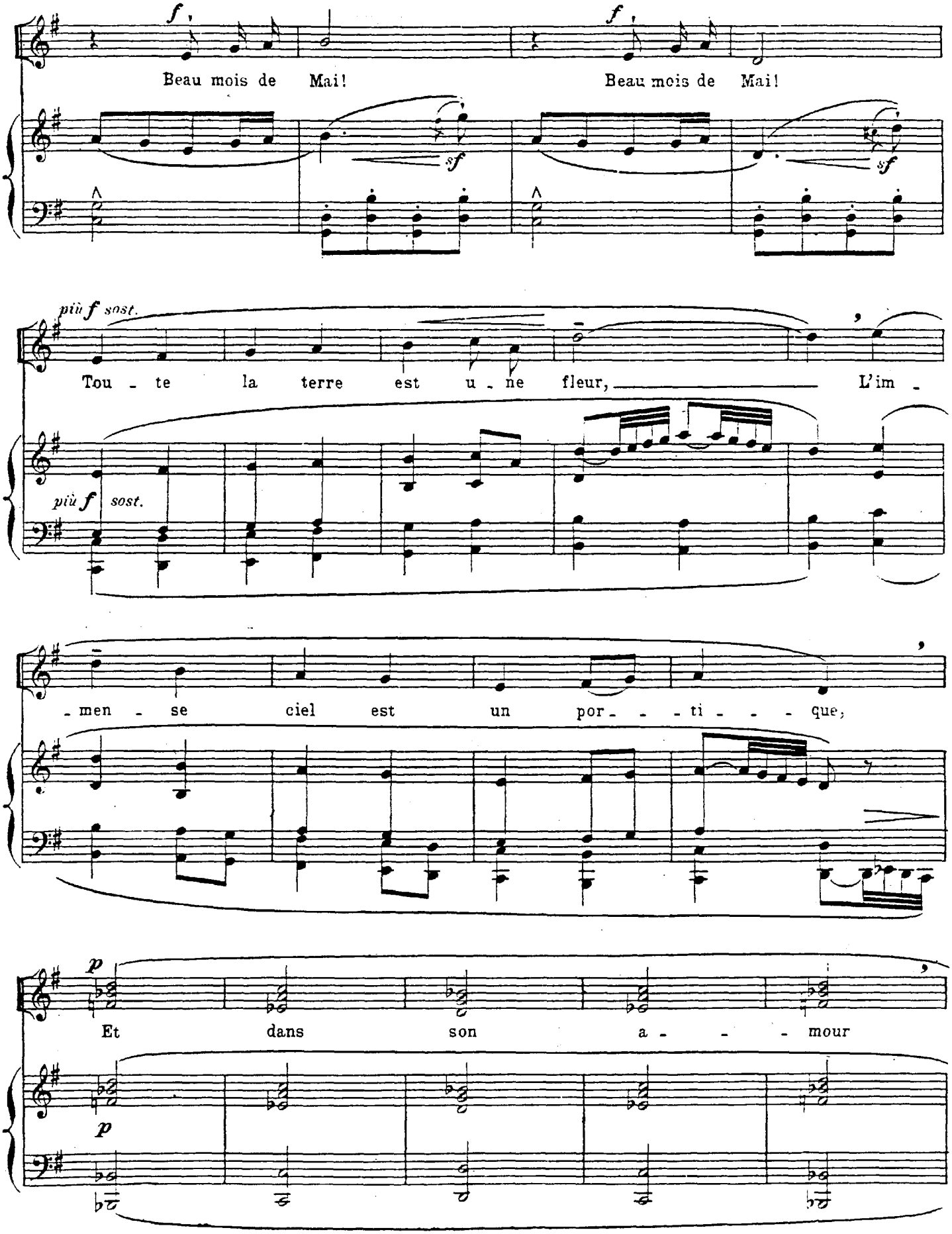
CHANSON DE MAI

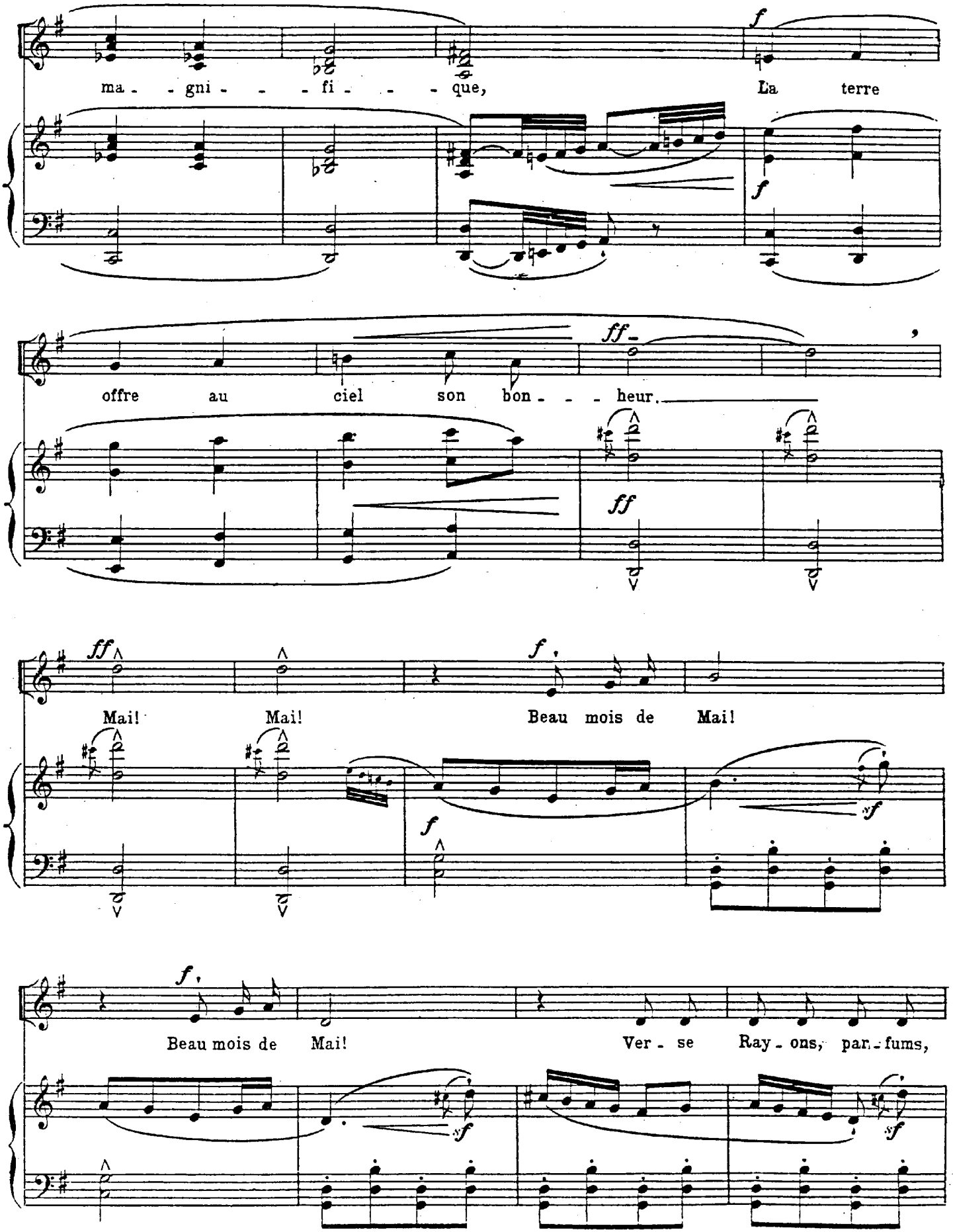
CHŒUR (*)

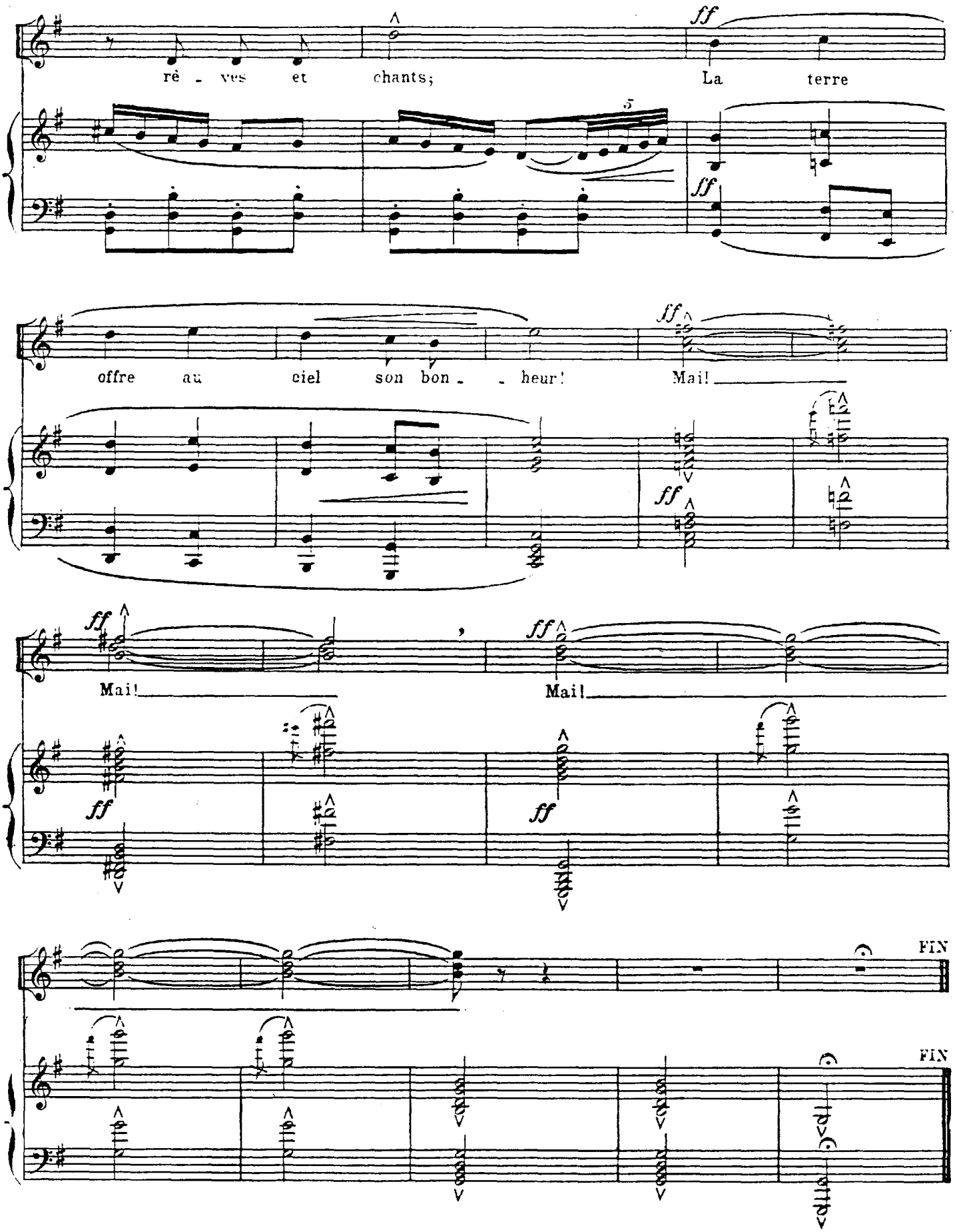


(*) *Si l'on n'a pas à sa disposition un ensemble choral on peut, au besoin, faire chanter ce 4me numéro par les 3 Solistes.*


Beau mois de Mai, Ver - se Ray - ons, par - fums
rê - ves et chants; Beau mois de Mai!
Beau mois de Mai! Qu'il sor - te des nids ga - zouil -
- lants Un ho - san - nah plein d'al - lé - gres - - - - se.


Beau mois de Mai!
Beau mois de Mai!
Tou - te la terre est u - ne fleur, L'im -
- men - se ciel est un por - - - ti - - - que,
Et dans son a - - - mour


ma - - gni - - - - fi - - - que,
La terre
offre au ciel son bon - - - heur.
Mai!
Mai!
Beau mois de Mai!
Beau mois de Mai!
Ver - se Ray - ons, par - fums,


rê - ves et chants; La terre
offre au ciel son bon - - heur! Mai!
Mai! Mai!
FIN
FIN